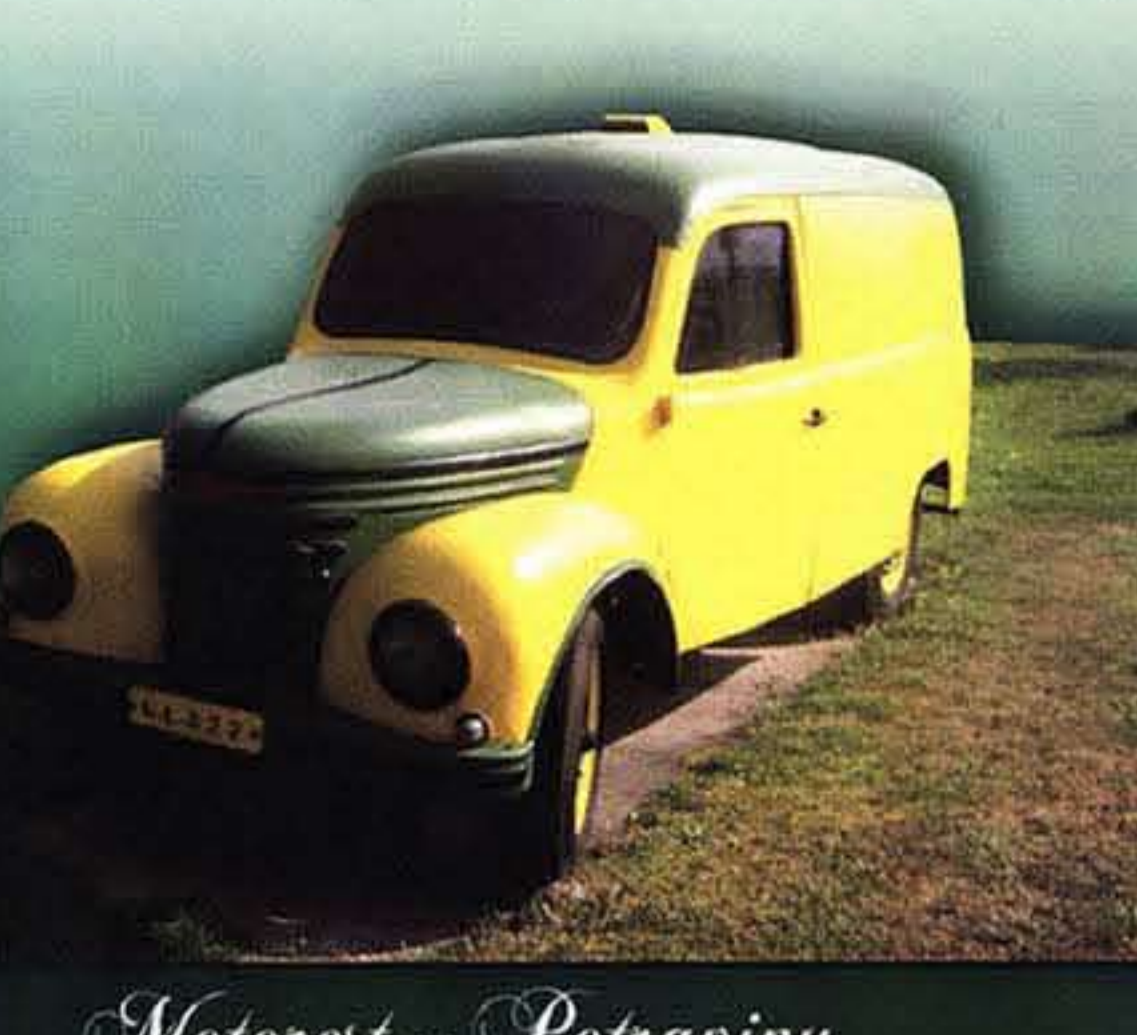


# Restaurant

Vitame Vás v našej reštaurácii v Ďulovom Dvori.  
Sme šťastní že ste nás poštli svojou návštevou.  
Veríme, že prostredie ktoré Vám ponúkame, kvalitá jedál, obsluha,  
to všetko prispieje k tomu, že budete od nás odchádzať spokojní.  
Práje Vám dobrú chuť a tešíme sa na ďalšie stretnutie.

Üdvözöljük Önt ittermünkben Gyulamajoron.  
Örömmel tölt el minket, hogy megizteltel látogatásával.  
Reméljük, hogy a környezet amit kínálunk, az ételk minősége,  
a kiszolgálás ez mind hozzájárul ahhoz, hogy Ön elyegedetten távozzon.  
Jó étvágyat kívánunk és szeretettel várjuk Önt vissza!



## Motorist - Potraviny

Ďulov Dvor - Komárom, 945 01  
Súbožná 74  
t.č.: 035/ 7702 784

Vitame Vás! Üdvözöljük! Willkommen! Welcome!

## Poltevek • Levesek • Suppen • Soups

0,33l	Držková • Pacal • Kuttelfleckenuppe • Tripe soup	1.36 € / 35 SK
0,33l	Fazulová • Bab • Bohnensuppe • Bean soup	1.00 € / 30 SK
0,33l	Kapustová • Káposzta • Krautsuppe • Cabbage soup	1.00 € / 30 SK
0,33l	Vývar • Húsleves • Fleischbrühe • Meatsoup	1.00 € / 30 SK
0,33l	Ryvacia • Halaszle • Fisch suppe • Fish soup	1.16 € / 35 SK
0,33l	Gulášová • Guljás • Gulasch • Goulash	1.33 € / 40 SK

## Jedlá na objednávku • Ételek rendelésre • Frischgerichte • Dishes to order

200g	Vyprážený syr plnený so šunkou, hranolky, obloha, tat. omáčka	5.31 €
	Rántott sajt sonkával töltve, hasábburgonya, köret, tartármártás	160 SK
	Paniertert Käse mit wurst, pommes frites, tartar sauce	
	Fried cheese filled with ham, french fries, tartar sauce	
100g	Vyprážený syrový špiž, hranolky, obloha, tat. omáčka	4.81 €
	Rántott sajtos ftecken, hasábburgonya, köret, tartármártás	145 SK
	Paniertert Käsespiess, pommes frites, tartar sauce	
	Fried cheesy sish-kebab, french fries, tartar sauce	
150g	Parížsky rezeň, hranolky, obloha,	5.61 €
	Parízi szelet, hasábburgonya, köret	169 SK
	Pariser Schnitzel, Pommes frites, Dressing	
	Parisian cutlet, french fries, dressing	
150g	Prírodný rezeň, hranolky, obloha	4.28 €
	Natur szelet, hasábburgonya, köret	129 SK
	Naturschnitzel, Pommes frites, Dressing	
	Cutlet "Natural", french fries, dressing	
150g	Kuracie prsia na masle, hranolky, obloha	5.28 €
	Csikemell vajon sütvé, hasábburgonya, köret	159 SK
	Gebratenes Hühnbrust mit Butter, Pommes frites, Dressing	
	Chicken cutlet fried on butter, french fries, dressing	
150g	Kuracie prsia vypr. v sezamovom cestíčku, hranolky, obloha	5.28 €
	Csikemell szezámmagos tésztaán sütvé, hasábburgonya, köret	159 SK
	Gebratenes Hühn in sesame, Pommes frites, Dressing	
	Chicken breast in sesame pastry, french fries, dressing	

## Jedlá z rýb • Halételek • Fish dishes

150g	Vyprážený rybie filé, hranolky, obloha	4.32 €
	Rántott halfilé, hasábburgonya, köret	130 SK
	Backfisch, Pommes frites, Dressing	
	Fishfingers, french fries, dressing	
150g	Dusené rybie filé na masle, hranolky, obloha	4.32 €
	Halfilé vajon párolva, hasábburgonya, köret	130 SK
	Fischfilet dünsten on Butter, Pommes frites, Dressing	
	Fishfi steved on butter, french fries, dressing	
200g	Vyprážený pstruh, hranolky, obloha,	5.64 €
	Rántott pisztráng, hasábburgonya, köret	170 SK
	Forelle gegrillt, Pommes frites, Dressing	
	Fried trout, french fries, dressing	

## Bezmasťté jedlá • Hús nélküli ételek • Gerichte ohne fleisch • Vegetarian food

100g	Vyprážený syr, hranolky, obloha, tat. omáčka	3.98 €
	Rántott sajt, hasábburgonya, köret, tartármártás	120 SK
	Panierter Käse, Pommes frites, dressing, Tartar sauce	
	Fried cheese, french fries, dressing, Tartar sauce	
150g	Vyprážený šampiňon, hranolky, obloha, tat. omáčka	4.32 €
	Kirántott gomba, hasábburgonya, köret, tartármártás	130 SK
	Panierter Champignonen, Pommes frites, dressing, Tartar sauce	
	Fried mushrooms, french fries, dressing, Tartar sauce	
150g	Vyprážený karfiol, hranolky, obloha, tat. omáčka	4.32 €
	Kirántott karfiol, hasábburgonya, köret, tartármártás	130 SK
	Panierter Blumenkohl, Pommes frites, dressing, Tartar sauce	
	Fried cauliflower, french fries, dressing, Tartar sauce	

150g	Plnené morčiace prsia so šunkou, hranolky, obloha	6.97 €
	Töltött pulykamell sonkával, hasábburgonya, köret	210 SK
	Gefüllte Putenbrust mit Wurst, Pommes frites, Dressing	
	Turkeybreasts, french fries, dressing	
150g	Kuracie soté zo šampiňony, hranolky, obloha	5.97 €
	Csirkeragu gombával, hasábburgonya, köret	180 SK
	Hühnernudeln mit Champignon, Pommes frites, Dressing	
	Chickennoodles with mushrooms, french fries, dressing	
150g	Kuracie soté s kúrkuricou, hranolky, obloha	5.97 €
	Csirkeragu kukoricával, hasábburgonya, köret	180 SK
	Hühnernudeln mit , Pommes frites, Dressin	
	Chickennoodles with corn, french fries, dressing	
150g	Vyprážený rezeň, hranolky, obloha	5.28 €
	Rántott szelet, hasábburgonya, köret	159 SK
	Paniertert Schnitzel, Pommes frites, Dressin	
	Fried cutlet, french fries, dressing	
150g	Ciernohorský bravčový rezeň, hranolky, obloha	5.81 €
	Hegyi szelet disznóbúsból, hasábburgonya, köret	175 SK
	Schweineschnitzel "Ciernohorský", Pommes frites, Dressing	
	Pork chop "Ciernohorský", french fries, dressing	
150g	Cigánska pečenka, hranolky, obloha	5.81 €
	Cigánypecsenye, hasábburgonya, köret	175 SK
	Gyünerbraten, Pommes frites, Dressing	
	Gypsy's liver, french fries, dressing	
200g	Specialita reštaurácie	7.80 €
	A Há specialitása	235 SK
	Specialitet des Hauses	
	Speciality of our restaurant	
200g	Tajomstvo kuchára	7.80 €
	A szakács titka	235 SK
	Géheimnis des Koches	
	The Chef's secret	
200g	Drevená misa	7.80 €
	Fatányéros	235 SK
	Holzplatte	
	Wooden plate	

## Hotové jedlá • Készételek • Ready cooked

150g	Szegedi kapusta, kenedle	3.29 €
	Szegedi káposzta, knédli	99 SK
	Szegediner Kraut, Knödel	
	Szegedin cabbage, dumplings	
150g	Maďarský guláš, kenedle	3.29 €
	Magyar gulyás, kenedli	99 SK
	Ungarischer Gulasch, Knödel	
	Hungarian goulash, dumplings	
150g	Bravčový perkelť, kenedle	3.29 €
	Sertéspörkölt, kenedli	99 SK
	Schweinsperkelt	
	Pork perkelt	
115g	Držkový perkelť	3.29 €
	Paczpörkölt	99 SK
	Kuttelfleckenperkelt	
	Tripe perkelt	
115g	Držkový perkelť na šampiňonoch	3.65 €
	Paczpörkölt gombásan	110 SK
	Kuttelfleckenperkelt am Champignonen	
	Tripe perkelt prepared on champignons	
115g	Perkelť z diviny	3.98 €
	Vadas pörkölt	120 SK
	Perkelt "Vadas"	
	Perkelt "Vadas"	
115g	Kotlíkový guláš z diviny	3.29 €
	Bográcsgulyás vad húsból	99 SK
	Kesslegulasch	
	Kettle goulash	
115g	Kotlíkový guláš z bravč. mäsa	2.99 €
	Bográcsgulyás sertésbúsból	90 SK
	Kesslegulasch am	
	Kettle goulash with porkmeat	

115g	Fazulový guláš	2.99 €
	Babgulyás	90 SK
	Bohngengulasch	
	Beangoulash	
115g	Perkelť z bravčového kolena	2.99 €
	Sertéscsülök pörkölt	90 SK
	Schweinknieperkelt	
	Pork-knee perkelt	
150g	Azu s ryžou	3.29 €
	Azu rizzzel	99 SK
	Azu mit Reis	
	Azu with rice	
150g	Žabíčka, varené zemiaky, obloha	4.61 €
	Disznótörös, főtt burgonya, köret	139 SK
	Hog-feast, boiled potatoes	
80g	Huspenina	1.33 €
	Kocsonya	40 SK
	Sulz	
	Jelly	
120g	Kyslá kapusta • Savnyúkáposzta	0.83 €
		25 SK
120g	Kapust. šalát • Káposztasaláta	0.83 €
	Kraut • Cabbage	25 SK
120g	Uborky šterilizované • Uorka steril	0.83 €
	Cucumber	25 SK
120g	Zablková paprika • Álmáppaprika	0.83 €
		25 SK
120g	Mičaný šalát • Vegyessaláta	0.83 €
	Gemischter salat • Mixed salad	25 SK
30g	Tatárska omáčka • Tartármártás	0.50 €
	Tartar sauce • Tartar sauce	15 SK
30g	Kčup • Ketchup	0.50 €
		15 SK

## Dezerty • Dessert • Dessert

100g	Palacinky (džem, tvaroh, čokoláda) so šlaháčkou a čokoládou	1.99 €
		60 SK
	Palacsinta (lekváros, túrós, csokis) tejszínhabbal és csokival	
	Palatschinken (Marmelade, Quark, Schokolade)	
	Pancakes (marmelade, curd, chocolate) with whipped cream and chocolate	

## Ovocné poháre • Gyümölcs poharak • Obstdessert • Fruit dessert

100g	Jabodový • Epreš • Erdbeeren • Strawberry	2.16 €
		65 SK
100g	Ananásový • Ananász • Ananas • Pineapple	2.16 €
		65 SK
100g	Zmrzlínový pohár • Fagyalópohár • Eisglass • Ice-cream	1.99 €
		60 SK

## Péčivo • Péksütemény • Gebäck • Pastry

100g	Lángos • Langos • Langosh	0.40 €
		12 SK
15g	Pogács • Pogácsa (oškvarokové-tepertős, zemiakové • krumpis, syrové-sajtos)	0.20 €
		6 SK
50g	Chlieb • Kenyér • Brot • Bread	0.10 €
		3 SK
15g	Roblík • Kifli • Kipfel • Roll	0.15 €
		4 SK

## Prílohy • Körettek • Beilagen • Side dishes

50g	Knédle • Knédlí • Knödel • Dumplings	0.10 €
		3 SK
150g	Hranolky • Hasábburgonya • Pommes frites • French fries	1.33 €
		40 SK
150g	Opekané zemiaky • Pírtott burgonya • Gerostete Kartoffeln • Roasted potatoes	1.33 €
		40 SK
150g	Varené zemiaky • Főtt burgonya • Gekochte Kartoffeln • Boiled potatoes	1.33 €
		40 SK
150g	Dusená ryža • Párolt rizs • Gedunstetes Reis • Stewed rice	1.33 €
		40 SK

## Nealoholické nápoje • Alkoholmentes italok • Refreshments

0,5l	Sóda • Szódavíz • Soda	0.53 € / 10 SK
0,25l	Coca-cola, Fanta, Tonic, Sprite	1.00 € / 30 SK
0,2l	Cappy pomaranč, multivitamin, jablko, čierne ribezlie	1.00 € / 30 SK
0,1l	Kofola	0.13 € / 4 SK
0,5l	Coca-Cola, Fanta, Sprite	1.16 € / 35 SK
0,5l	Bonaqua	0.83 € / 25 SK
0,2l	Minerálka • Ásványvíz • Mineral • Wasser, Mineral water	0.66 € / 20 SK
0,5l	Cappy	1.16 € / 35 SK
0,33l	Ice tea	1.16 € / 35 SK
0,25l	Red Bull	2.32 € / 70 SK

## Pivo čapované • Csapolt sör • Bier • Beer

0,5l	Staropramen	1.16 € / 35 SK
0,3l	Staropramen	0.83 € / 25 SK
0,5l	Kelt	1.16 € / 35 SK
0,3l	Kelt	0.83 € / 25 SK
0,5l	Zlatý Bažant	1.16 € / 35 SK
0,3l	Zlatý Bažant	0.83 € / 25 SK

## Pivo fľaškové • Üveges sör • Bottled beer

0,5l	Budvar	1.16 € / 35 SK
0,5l	Kelt	1.16 € / 35 SK
0,5l	Ž. Bažant nealko	1.00 € / 30 SK
0,33l	Ž. Bažant nealko	0.83 € / 25 SK
0,33l	Ž. Bažant 12'	0.66 € / 20 SK

## Vino • Bor • Vine

0,1l	Biele víno	0.40 € / 12 SK
0,1l	Červené víno	0.40 € / 12 SK
fl.	Hubert červené, biele	5.64 € / 170 SK
fl.	Hubert de luxe	5.47 € / 180 SK

## Studené predjedlá

150g	Šunkový nárez, obloženie	1.83 €
		55 SK
150g	Nárez zo suchej salámy, obloženie	1.83 €
		55 SK
150g	Syrový nárez, obloženie	1.83 €
		55 SK

## Teplé predjedlá

70g	Ham and eggs, obloženie	1.00 €
		30 SK
40g	Volské oko	0.66 €
		20 SK
130g	Omeleta s hráškom, obloženie	1.83 €
		55 SK
130g	Omeleta so šunkou, obloženie	1.83 €
		55 SK
130g	Omeleta so šampiňoni	1.83 €
		55 SK
80g	Pražnica s kalerábmi	1.83 €
		55 SK
80g	Pražnica so šampiňoni	1.83 €
		55 SK
80g	Pražnica s cibulou	1.83 €
		55 SK
80g	Pražnica s klobásou	1.83 €
		55 SK
80g	Pražnica s oškvarkami	1.83 €
		55 SK
80g	Pražnica so slaninou	1.83 €
		55 SK
150g	Pečená klobása, horčica	1.83 €
		55 SK
200g	Varené párky, horčica	1.83 €
		55 SK

Gramáže sú v surovom stave

## Likéry a destiláty • Likőrök és szesz italok • Alcoholic drinks

0,05l	Borovička Spitz	1.33 € / 40 SK
0,05l	Nicholaus Gin	1.16 € / 35 SK
0,05l	Nicholaus Vodka	1.16 € / 35 SK
0,05l	Nicholaus Peach Vodka	1.16 € / 35 SK
0,05l	Nicholaus Citrus Vodka	1.16 € / 35 SK
0,05l	Absolut Vodka	1.49 € / 45 SK
0,05l	Amudsen Cherry Vodka	1.16 € / 35 SK
0,05l	Bacardi Oro Rum	1.33 € / 40 SK
0,05l	Cerešnovica	1.00 € / 30 SK
0,05l	Marbulovica	1.00 € / 30 SK
0,05l	Tatranská Slivovica	1.33 € / 40 SK
0,05l	Williamsovka	1.83 € / 55 SK
0,05l	Stará Myslivceka	1.16 € / 35 SK
0,05l	Fernet Stock Citrus	1.16 € / 35 SK
0,05l	Karpatské Brandy	1.16 € / 35 SK
0,05l	Napoleon	1.16 € / 35 SK
0,05l	Bechovnicka original	1.16 € / 35 SK
0,1l	Martini	1.33 € / 40 SK
0,05l	Jägermeister	1.83 € / 55 SK
0,05l	Unicum	2.32 € / 70 SK